

**Изменение 5**

**Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад**

**Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))

**A10-0237/2026**

**Предложение за резолюция**

**Съображение Е а (ново)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

*Еа. като има предвид, че през последните четири десетилетия Китайската народна република избави близо 800 милиона души от крайна бедност, което представлява по-голямата част от намаляването на бедността в световен мащаб през същия период, чрез комбинация от дългосрочно планиране, ръководени от държавата инвестиции и целенасочена промишлена политика и политика за развитие на селските райони; като има предвид, че това постижение представлява едно от най-значителните усилия за намаляване на бедността в съвременната история и следва да бъде признато от ЕС като съществен принос към глобалното устойчиво развитие;*

Or. en

**Изменение 6****Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад****A10-0237/2026****Хилде Вотманс**Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))**Предложение за резолюция****Съображение 3***Предложение за резолюция**Изменение*

3. като има предвид, че Китай **е решаващ фактор за незаконната и непровокирана агресивна война на Русия срещу Украйна, като служи като най-голям доставчик на стоки с двойна употреба и помага за заобикалянето на санкциите; като има предвид, че без подкрепата на Китай и други държави Русия не би била в състояние да води агресивната си война срещу Украйна в същата степен или със същата сила; като има предвид, че дипломатическата, икономическата и материалната подкрепа на Китай за агресивната война на Русия, включително доставката на изделия с двойна употреба, използвани във военните вериги на доставки, нарушава Устава на ООН и посланието за неутралност на самия Китай, включително неговите собствени пет принципа за мирно съвместно съществуване;**

3. като има предвид, че Китай **изрази позицията си относно войната в Украйна, включително чрез своя документ от дванадесет точки от февруари 2023 г., и заяви, че е готов да играе конструктивна роля в намирането на политическо решение; като има предвид, че Китай поддържа значително икономическо и дипломатическо влияние върху Русия, което, ако бъде действително упражнено, би могло да бъде от основно значение за постигането на справедлив и траен мир в Украйна; като има предвид, че ЕС трябва активно да ангажира Китай в постоянни и ориентирани към резултатите дипломатически усилия за мирно разрешаване на конфликта, признавайки, че с конструктивното участие на Пекин е по-вероятно да се постигне трайно решение;**

Or. en

**Изменение 7**

**Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад**

**Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))

**A10-0237/2026**

**Предложение за резолюция**

**Съображение 3 а (ново)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

*За. като има предвид, че изменението на климата, загубата на биологично разнообразие и глобалните рискове за здравето представляват системни заплахи без граници, с които нито ЕС, нито Китай могат да се справят едностранно, и които изискват устойчиво многостранно сътрудничество и общи научни и технологични усилия; като има предвид, че засиленото сътрудничество между ЕС и Китай в тези области, включително чрез съществуващите механизми за диалог, като например диалога на високо равнище по въпросите на околната среда и климата и съвместните научноизследователски инициативи в рамките на „Хоризонт Европа“, е абсолютно необходимо за ускоряване на напредъка към постигането на целите на Парижкото споразумение, глобалната рамка за биологичното разнообразие Кунмин-Монреал и Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие;*

Or. en

**Изменение 8****Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад****A10-0237/2026****Хилде Вотманс**Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))**Предложение за резолюция****Съображение И***Предложение за резолюция*

И. като има предвид, че **Китай е постоянен член на Съвета за сигурност на ООН** и следователно **носи отговорност за поддържането на многостранен, основан на правила международен ред и ефективно глобално и цифрово управление, основано на зачитането на Устава на ООН и международното право; като има предвид, че позицията на Китай по отношение на Русия и нейната агресивна война в Украйна ще бъде определящ фактор за бъдещите отношения между ЕС и Китай;**

*Изменение*

И. като има предвид, че **както ЕС, така и Китайската народна република официално подкрепят многостранното сътрудничество и централната роля на ООН; като има предвид, че наличието на конструктивен диалог между ЕС и Китай с добросъвестно отношение и от двете страни е от съществено значение за предотвратяването на конфликти, изграждането на мира, контрола над въоръженията и управлението на глобални кризи, включително мирно решение в Украйна, както и за регионалната динамика в Близкия изток, Африка и Азия;**

Or. en

30.9.2026

A10-0237/9

**Изменение 9**

**Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад**

**Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))

**A10-0237/2026**

**Предложение за резолюция**

**Съображение Л а (ново)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

*Ла. като има предвид, че дългосрочното икономическо планиране, координираната промишлена политика и устойчивите публични инвестиции изиграха централна роля за развитието на Китай, включително в областта на декарбонизацията, цифровизацията и инфраструктурата; като има предвид, че този опит налага провеждането на задълбочен дебат в рамките на ЕС относно ролята на подобни инструменти за постигането на неговите стратегически цели, особено с оглед на ограниченията, които фискалната консолидация и либерализацията на пазара понякога налагат върху дългосрочните публични инвестиции;*

Or. en

30.9.2026

A10-0237/10

**Изменение 10**

**Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад**

**Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))

**A10-0237/2026**

**Предложение за резолюция**

**Съображение П а (ново)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

*Па. като има предвид, че на последната среща на високо равнище между САЩ и Китай президентът Си Дзинпин подчерта, че конкуренцията между големите сили следва да остане добронамерена и в разумни граници и че диалогът и ефективните механизми за предотвратяване на кризи са от съществено значение за избягване на конфронтация; като има предвид, че неговото твърдение, че „капанът на Тукидид“ може да бъде преодолян, подчертава, че конфликтът между утвърдени и бързо развиващи се сили не е неизбежен; като има предвид, че мирният многополюсен ред, основан на международното право, взаимното уважение и сътрудничеството, може да допринесе за предотвратяването на подобни конфронтации и да насърчи глобалната стабилност;*

Or. en

**Изменение 11**

**Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад**

**Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))

**A10-0237/2026**

**Предложение за резолюция**

**Съображение Р**

*Предложение за резолюция*

Р. като има предвид, че **решиителните геополитически, технологични и икономически** политики на Китай, включително **неговата инициатива** „Един пояс, един път“, **могат понякога да противоречат на основания на правила международен ред и моделите на международно управление по начини, както и на основните ценности, глобалните партньорства и геополитическите интереси на ЕС;**

*Изменение*

Р. като има предвид, че **геополитическите и икономическите** политики на Китай, включително **инициативата** „Един пояс, един път“, **не са непременно в противоречие със собствените геополитически интереси на ЕС; като има предвид, че когато може да се установи действителна взаимна полза, ЕС и Китай следва да се стремят към подход, основан на взаимно допълване и сътрудничество;**

Or. en

**Изменение 12**

**Данило Дела Вале, Йоргос Георгиу**  
от името на групата The Left

**Доклад**

**A10-0237/2026**

**Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))

**Предложение за резолюция**

**Параграф 1 – буква а а (нова)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

*аа) да призоват за укрепване на отношенията между ЕС и Китай, като се възползват от импулса, даден от 50-ата годишнина от дипломатическите отношения, отбелязана през 2025 г., и от диалога, проведен на срещата на високо равнище между ЕС и Китай през юли 2025 г.; да насърчават и двете страни да подхождат към различията чрез взаимно уважение, откритост и постоянен диалог, както и да засилят сътрудничеството по общите предизвикателства; да приканят ЕС и Китай да спазват международното право, да подкрепят многостранното сътрудничество и да развиват стабилни, балансирани и взаимноизгодни отношения, основани на общи интереси и на принципите на Устава на ООН;*

Or. en

**Изменение 13**

Данило Дела Вале, Йоргос Георгиу  
от името на групата The Left

**Доклад****A10-0237/2026****Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай  
(2025/2117(INI))

**Предложение за резолюция****Параграф 1 – буква в***Предложение за резолюция**Изменение*

в) да подчертаят 50-те години дипломатически отношения между ЕС и **Китай**; **да отбележат, че отношенията вече са достигнали критична точка, най-вече поради нелоялните икономически практики на Китай, като например дъмпинг и шпионаж, и позицията му относно агресивната война на Русия срещу Украйна; да насърчат** по-отговорен и истински ангажимент **за подобряване на** взаимното разбирателство и **насърчаване на действително** балансирано и взаимноизгодно сътрудничество при пълно зачитане на международното право и **универсалните ценности**, залегнали в Устава на ООН;

в) да подчертаят 50-те години дипломатически отношения между ЕС и **Китайската народна република**; **да отбележат, че този важен етап предлага значителна възможност за поглед напред и за укрепване на диалога и сътрудничеството между двете страни по общите глобални предизвикателства; да приканят ЕС и Китай да се стремят към по-**отговорен и истински ангажимент, **който подобрява** взаимното разбирателство и **насърчава** балансирано и взаимноизгодно сътрудничество **по въпроси от общ интерес**, при пълно зачитане на международното право и **принципите**, залегнали в Устава на ООН;

Or. en

**Изменение 14****Данило Дела Вале**

от името на групата The Left

**Доклад****A10-0237/2026****Хилде Вотманс**

Препоръка относно политическите отношения между ЕС и Китай

(2025/2117(INI))

**Предложение за резолюция****Параграф 1 – буква д***Предложение за резолюция**Изменение*

д) да **осъдят и да реагират** на **ролята на Китай** като решаващ **способстващ** фактор за руската агресивна война срещу Украйна и **да увеличат цената на тази позиция; да подчертаят китайската дипломатическа подкрепа и материална помощ, които поддържат руския военнопромишлен комплекс; в частност, да изразят дълбока загриженост във връзка с достоверните доказателства за нарастващото участие на Китай във веригата на доставки на руски оръжия и безпилотни летателни апарати, включително предоставянето на технологии, компоненти и високотехнологично оборудване с двойна употреба, които пряко укрепват капацитета на Русия за нападения срещу украински цивилни лица и инфраструктура;**

д) да **разглеждат Китай, който е постоянен член на Съвета за сигурност на ООН**, като решаващ фактор за **прекратяване на** руската агресивна война срещу Украйна и **поради това отново да призват категорично за дипломатическо решение за тази война; да призват Китай да използва значителното си влияние върху Русия, за да спре войната, и да работят за постигането на справедливо решение чрез преговори в съответствие с международното право и принципите на Устава на ООН; да призват ЕС да работи активно с Пекин в рамките на постоянни дипломатически усилия, насочени към прекратяване на конфликта;**

Or. en